

**Germany-Dresden: Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings**

OJ S 84/2023 28/04/2023

Contract award notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadtentwässerung Dresden GmbH

Postal address: Scharfenberger Straße 152

Town: Dresden

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Postal code: 01139

Country: Germany

E-mail: [mandy.glaesser@se-dresden.de](mailto:mandy.glaesser@se-dresden.de)**Internet address(es):**Main address: [www.stadtentwaesserung-dresden.de](http://www.stadtentwaesserung-dresden.de)**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Abwasserbehandlung

**I.5. Main activity**

Other activity: Abwasserbehandlung

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Kläranlage Dresden-Kaditz, Erneuerung / Austausch BHKW A und B

Reference number: KA/103.0/22

**II.1.2. Main CPV code**

71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Kläranlage Dresden-Kaditz, Erneuerung / Austausch BHKW A und B - Ingenieurleistungen für die Technische Ausrüstung nach HOAI 2021 Teil 3 § 55, Leistungsphasen 2 bis 9 - Ermittlung des Honorars für alle in der Aufgabenstellung unter Punkt 6 aufgeführten Bearbeitungsschwerpunkte

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 1,00 EUR

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Dresden, DE

### **II.2.4. Description of the procurement**

Planungsleistungen für die Kläranlage Dresden-Kaditz, Erneuerung / Austausch BHKW A und B - Ingenieurleistungen für die Technische Ausrüstung nach HOAI 2021 Teil 3 § 55, Leistungsphasen 2 bis 9 - Ermittlung des Honorars für alle in der Aufgabenstellung unter Punkt 6 aufgeführten Bearbeitungsschwerpunkte sowie besondere und zusätzliche Leistungen. Die vorhandenen BHKW A und B sind zentrales Element der Eigenstromversorgung der Kläranlage Dresden-Kaditz. Mit Erreichen der 90.000 Bh wird die Generalüberholung erforderlich. In diesem Zusammenhang ist die Wirtschaftlichkeit der Generalüberholung der einer Ersatzmaßnahme bzw. Neuanschaffung gegenüberzustellen.

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Personaleinsatz / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Qualifikation Projektteam / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Projektabwicklung / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Präsentation / Weighting: 25

Price - Weighting: 30

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2023/S 015-041221](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9.**

# Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

## Section V: Award of contract

---

### Title:

Kläranlage Dresden-Kaditz, Erneuerung / Austausch BHKW A und B

A contract/lot is awarded: yes

### V.2. Award of contract

#### V.2.1. Date of conclusion of the contract

18/04/2023

#### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Dr. Born - Dr. Ermel GmbH, Büro IPU Dresden

Town: Freital

NUTS code: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Country: Germany

E-mail: [ipu@born-ermel.de](mailto:ipu@born-ermel.de)

The contractor is an SME: no

#### V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

#### V.2.5. Information about subcontracting

## Section VI: Complementary information

---

### VI.3. Additional information

Der Wert des Auftrages wird gemäß VgV § 5 (2) zur Wahrung der Vertraulichkeit nicht angegeben.

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: [wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de](mailto:wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de)

Telephone: +49 341-9771040

Fax: +49 341-9771049

Internet address: <http://www.ldr.sachsen.de>

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Antrag auf Nachprüfung vor der Vergabekammer ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig, wenn mehr als 15 Tage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

24/04/2023